



WELCOME

WASHINGTON NATIONAL CATHEDRAL

SEPTEMBER 6, 2020



Preaching Today

Marc H. Morial, president and CEO,
National Urban League



Presiding Today

The Very Rev. Randolph
Marshall Hollerith

An Online House of Prayer for All People

Even though our building is closed temporarily, we're committed to bringing all the warmth, beauty and God's presence in the Cathedral directly to you! We invite you to interact with us in new ways, and we hope you find a measure of comfort and God's grace in these challenging times.

COVID-19 closures have disrupted life for everyone, and we know this is a difficult time for many. You can help the Cathedral provide comfort and hope for our nation. Give today at [cathedral.org/support](https://www.cathedral.org/support)

Your Online Cathedral

Enjoy exclusive online content at [cathedral.org](https://www.cathedral.org).

PRAYER REQUESTS

[Submit prayers](#) for yourself, those you love and the world. During the week we offer these prayers during a time of prayer and intercession.

LEARN & EXPLORE

Since you can't visit the Cathedral, we'll bring the Cathedral to you! Each week we share new Cathedral highlights online. This week, we showcase our patron saints, Peter and Paul, in the Cathedral's art.

CHAPEL PILGRIMAGES

Join Cathedral clergy for a series of [Chapel Pilgrimages](#), exploring the chapels and offering meditations.

CARILLON RECITALS

Most Saturdays Cathedral Carillonneur Edward M. Nassor plays a recital on the 53-bell Kibbey Carillon. Listen from outside on the Cathedral grounds.

Virtual Coffee Hour

Sundays

Join us for future dates gathering as a national, online congregation for a virtual cup of post-church coffee. [Registration](#) is limited.

Upcoming Preachers

[Sunday, September 13, 11:15 am](#)

Cathedral Dean Randolph Marshall Hollerith preaches and Cathedral Vicar Dana Colley Corsello presides.

[Sunday, September 20, 11:15 am](#)

Cathedral Provost Jan Naylor Cope preaches and Cathedral Dean Randolph Marshall Hollerith presides.

[Sunday, September 27, 11:15 am](#)

The Most Rev. and Right Honorable Justin Welby, Archbishop of Canterbury, Primate of All England and Metropolitan, preaches and Bishop of Washington Mariann Edgar Budde presides.

Online Gift Shop

The physical gift shop remains closed, but we are now able to fulfill online orders. Orders may take a little longer than normal to ship, but we invite you to [browse our online shelves!](#)

COVID Memorial Prayers

Saturdays, noon

The Cathedral joins in grieving the lives lost to the coronavirus pandemic, and we share the pain of anxiety and loss in these uncertain times. [We invite you to submit the names](#) of friends or loved ones—regardless of religious affiliation—lost to the COVID-19 pandemic to be read in weekly memorial services.

Civic Engagement

LABOR & A JUST SOCIETY

Wednesday, September 9, 7 pm

COVID-19 has exposed the fragility of work for too many people. Ray Suarez moderates this discussion with Douglas Holtz-Eakin of the [American Action Forum](#), Adi Ignatius of the [Harvard Business Review](#), and [Saru Jayaraman](#) of One Fair Wage. [Information and registration.](#)

REGISTER TO VOTE

Presiding Bishop Michael Curry reminds us that "It is a Christian obligation to vote, and more than that, it is the church's responsibility to help get souls to the polls." As *your* National Cathedral, we encourage you to [learn about voting in your location and register to vote.](#)

Online Spiritual Practices

ONLINE LISTENING FOR GOD

Tuesday, September 8, 5:30 pm

ONLINE CENTERING PRAYER

Tuesday, September 8, 6 pm

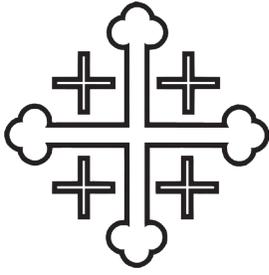
Tuesday evening prayer gatherings are offered online from the Center for Prayer and Pilgrimage [Facebook page.](#)

Stay in Touch

[Visit our homepage](#) and sign up to connect with the Cathedral in your inbox. Receive weekday meditations, our weekly newsletter.

3101 WISCONSIN AVE., NW • WASHINGTON DC 20016-5098
[WWW.CATHEDRAL.ORG](https://www.cathedral.org) • 202/537-6200 • @WNCATHEDRAL

[SIGN UP FOR OUR NEWSLETTER](#)



The Holy Eucharist

The Fourteenth Sunday after Pentecost

September 6, 2020 • 11:15 AM

WASHINGTON NATIONAL CATHEDRAL

Worship lies at the heart of the Christian life. It is in worship that we express our theology and define our identity. It is through encountering God within worship that we are formed and transformed as the people of God. One of the glories of the Episcopal Church is its liturgical worship. Liturgy refers to the patterns, forms, words, and actions through which public worship is conducted.

The people's responses are in bold.

This type of note, offering directions about the service is called a "rubric," which comes from the Latin word rubrica (red)—referring to a time when these instructional notes were always written in red.

THE ENTRANCE RITE

When the service is accompanied by music, it often begins with an instrumental piece of music, during which the congregation can prepare for worship.

PRELUDE

Variations on a Genevan Psalm

Andrew Senn (b. 1978)

- I. Theme
- II. Duo
- III. Scherzo
- IV. Berceuse
- V. Trio (ornamented chorale)
- VI. Toccata and Finale

INTROIT

Simple Gifts

Joseph Brackett (1797-1882); arr. Aaron Copland (1900-1990)

'Tis the gift to be simple, 'tis the gift to be free,
'Tis the gift to come down where you ought to be,
And when we find ourselves in the place just right
'Twill be in the valley of love and delight.

When true simplicity is gained,
To bow and to bend we shan't be ashamed;
To turn, turn will be our delight,
'Till by turning, turning we come round right.

HYMN AT THE PROCESSION • 400 (stanzas 1, 4, 5, & 7)

All creatures of our God and King

Sung by all.

Lasst uns erfreuen

We begin our worship as a gathered community by praising God in song.

1. All crea - tures of our God and King, lift up your voic - es, let us
 4. Dear mo - ther earth, you day by day un - fold your bless - ings on our
 5. All you with mer - cy in your heart, for - giv - ing o - thers, take your
 7. Let all things their cre - a - tor bless, and wor - ship him in hum - ble -

sing: Al - le - lu - ia, al - le - lu - ia! Bright burn - ing sun with gold - en beams, pale
 way, O__ praise him, Al - le - lu - ia! All flowers and fruits that in you grow, let
 part, O__ sing now: Al - le - lu - ia! All you that pain and sor - row bear, praise
 ness, O__ praise him, Al - le - lu - ia! Praise God the Fa - ther, praise the Son, and

Refrain

sil - ver moon that gen - tly gleams, O praise him, O
 them his glo - ry al - so show:
 God and cast on God your care:
 praise the Spi - rit, Three in One:

praise him, Al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia!

THE OPENING ACCLAMATION

Blessed be God: Father, Son, and Holy Spirit.
 And blessed be God's kingdom, now and for ever. Amen.

THE COLLECT FOR PURITY

This prayer was an English rendering of a Latin prayer that began the liturgy in the medieval church before the Reformation. It remains a distinctive part of Episcopal worship to this day.

Almighty God,
 to you all hearts are open, all desires known,
 and from you no secrets are hid:
 Cleanse the thoughts of our hearts
 by the inspiration of your Holy Spirit,
 that we may perfectly love you,
 and worthily magnify your holy Name;
 through Christ our Lord. Amen.

Dios omnipotente,
 para quien todos los corazones están manifiestos,
 todos los deseos son conocidos
 y ningún secreto se halla encubierto:
 Purifica los pensamientos de nuestros corazones
 por la inspiración de tu Santo Espíritu,
 para que perfectamente te amemos
 y dignamente proclamemos la grandeza de tu santo
 Nombre;
 por Cristo nuestro Señor. Amén.

The Gloria, or some other song of praise, centers the service on the God we gather to praise in our worship.

Glo-ry to you, Lord God of our fa - thers; you are wor - thy of praise; glo - ry to
 you. Glo-ry to you, for the ra - di - ance of your ho - ly Name; we will
 praise you and high - ly ex - alt you for ev - er. Glo-ry to you in the
 splen - dor of your tem - ple, on the throne of your ma - jes - ty, glo - ry to you. Glo-ry to
 you, seat - ed be - tween the Cher - u - bim; we will praise you and high - ly ex - alt you for -
 ev - er. Glo-ry to you, be - hold - ing the depths; in the
 high vault of hea - ven, glo - ry to you. Glo-ry to you, Fa - ther, Son, and
 Ho - ly Spi - rit; we will praise you and high - ly ex - alt you for ev - er.

THE WORD OF GOD

THE COLLECT FOR THE FOURTEENTH SUNDAY AFTER PENTECOST

The collect is the prayer appointed for each Sunday that “collects” or captures the theme of the day or season of the Church year. It summarizes the attributes of God as revealed in the scriptures for the day.

The Lord be with you.

And also with you.

Let us pray.

Grant us, O Lord, to trust in you with all our hearts; for, as you always resist the proud who confide in their own strength, so you never forsake those who make their boast of your mercy; through Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and for ever. **Amen.**

THE COLLECT FOR LABOR DAY

Almighty God, you have so linked our lives one with another that all we do affects, for good or ill, all other lives: So guide us in the work we do, that we may do it not for self alone, but for the common good; and, as we seek a proper return for our own labor, make us mindful of the rightful aspirations of other workers, and arouse our concern for those who are out of work; through Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, for ever and ever. **Amen.**

THE FIRST READING

This reading is typically from the Old Testament (Hebrew Scriptures) which Jesus knew and from which he often referred or quoted.

Ezekiel 33:7-11

So you, mortal, I have made a sentinel for the house of Israel; whenever you hear a word from my mouth, you shall give them warning from me. If I say to the wicked, “O wicked ones, you shall surely die,” and you do not speak to warn the wicked to turn from their ways, the wicked shall die in their iniquity, but their blood I will require at your hand. But if you warn the wicked to turn from their ways, and they do not turn from their ways, the wicked shall die in their iniquity, but you will have saved your life. Now you, mortal, say to the house of Israel, Thus you have said: “Our transgressions and our sins weigh upon us, and we waste away because of them; how then can we live?” Say to them, “As I live, says the Lord God, I have no pleasure in the death of the wicked, but that the wicked turn from their ways and live; turn back, turn back from your evil ways; for why will you die, O house of Israel?”

The Word of the Lord.

Thanks be to God.

Ezequiel 33:7-11

El Señor me dijo: «Pues a ti, hombre, yo te he puesto como centinela del pueblo de Israel. Tú deberás recibir mis mensajes y comunicarles mis advertencias. Puede darse el caso de que yo pronuncie sentencia de muerte contra un malvado; pues bien, si tú no hablas con él para advertirle que cambie de vida, y él no lo hace, ese malvado morirá por su pecado, pero yo te pediré a ti cuentas de su muerte. Si tú, en cambio, adviertes al malvado que cambie de vida, y él no lo hace, él morirá por su pecado, pero tú salvarás tu vida. Tú, hombre, di al pueblo de Israel: “Ustedes dicen: Estamos cargados de faltas y pecados. Por eso nos estamos pudriendo en vida. ¿Cómo podremos vivir? Pero yo, el Señor, juro por mi vida que no quiero la muerte del malvado, sino que cambie de conducta y viva. Israel, deja esa mala vida que llevas. ¿Por qué habrás de morir?»»

Palabra del Señor.

Demos gracias a Dios.

THE PSALM*Sung by the cantor.*

chant: John Jones (1728-1796)

The psalms are prayers that Jesus used and cover every mood of humanity's relationship with God and one another.

Psalm 119:33-40

Salmo 119:33-40

Teach me, O Lord, the way of your statutes,
and I shall keep it to the end.
Give me understanding, and I shall keep your law;
I shall keep it with all my heart.
Make me go in the path of your commandments,
for that is my desire.
Incline my heart to your decrees
and not to unjust gain.
Turn my eyes from watching what is worthless;
give me life in your ways.
Fulfill your promise to your servant,
which you make to those who fear you.
Turn away the reproach which I dread,
because your judgments are good.
Behold, I long for your commandments;
in your righteousness preserve my life.

Enséñame, oh Señor, el camino de tus estatutos,
y lo guardaré hasta el fin.
Dame entendimiento, y guardaré tu ley;
la cumpliré de todo corazón.
Guíame por la senda de tus mandamientos,
porque ése es mi deseo.
Inclina mi corazón a tus decretos,
y no a las ganancias injustas.
Aparta mis ojos, que no miren lo que es inútil;
vivificame en tus caminos.
Cumple tu promesa a tu siervo,
la que haces a los que te temen.
Quita de mí el oprobio que temo,
porque buenos son tus juicios.
He aquí, anhelo tus mandamientos;
en tu justicia, preserva mi vida.

THE SECOND READING*This reading, taken from the New Testament, is typically from a letter (epistle) to the early Church, the Acts of the Apostles, or the Revelation to John.*

Romans 13:8-14

Romanos 13:8-14

Owe no one anything, except to love one another; for the one who loves another has fulfilled the law. The commandments, "You shall not commit adultery; You shall not murder; You shall not steal; You shall not covet"; and any other commandment, are summed up in this word, "Love your neighbor as yourself." Love does no wrong to a neighbor; therefore, love is the fulfilling of the law. Besides this, you know what time it is, how it is now the moment for you to wake from sleep. For salvation is nearer to us now than when we became believers; the night is far gone, the day is near. Let us then lay aside the works of darkness and put on the armor of light; let us live honorably as in the day, not in reveling and drunkenness, not in debauchery and licentiousness, not in quarreling and jealousy. Instead, put on the Lord Jesus Christ, and make no provision for the flesh, to gratify its desires.

No tengan deudas con nadie, aparte de la deuda de amor que tienen unos con otros; pues el que ama a su prójimo ya ha cumplido todo lo que la ley ordena. Los mandamientos dicen: «No cometas adulterio, no mates, no robes, no codicies»; pero éstos y los demás mandamientos quedan comprendidos en estas palabras: «Ama a tu prójimo como a ti mismo.» El que tiene amor no hace mal al prójimo; así que en el amor se cumple perfectamente la ley. En todo esto tengan en cuenta el tiempo en que vivimos, y sepan que ya es hora de despertarnos del sueño. Porque nuestra salvación está más cerca ahora que al principio, cuando creímos en el mensaje. La noche está muy avanzada, y se acerca el día; por eso dejemos de hacer las cosas propias de la oscuridad y revistámonos de luz, como un soldado se reviste de su armadura. Actuemos con decencia, como en pleno día. No andemos en banquetes y borracheras, ni en inmoralidades y vicios, ni en discordias y envidias. Al contrario, revístanse ustedes del Señor Jesucristo, y no busquen satisfacer los malos deseos de la naturaleza humana.

The Word of the Lord.
Thanks be to God.

Palabra del Señor.
Demos gracias a Dios.

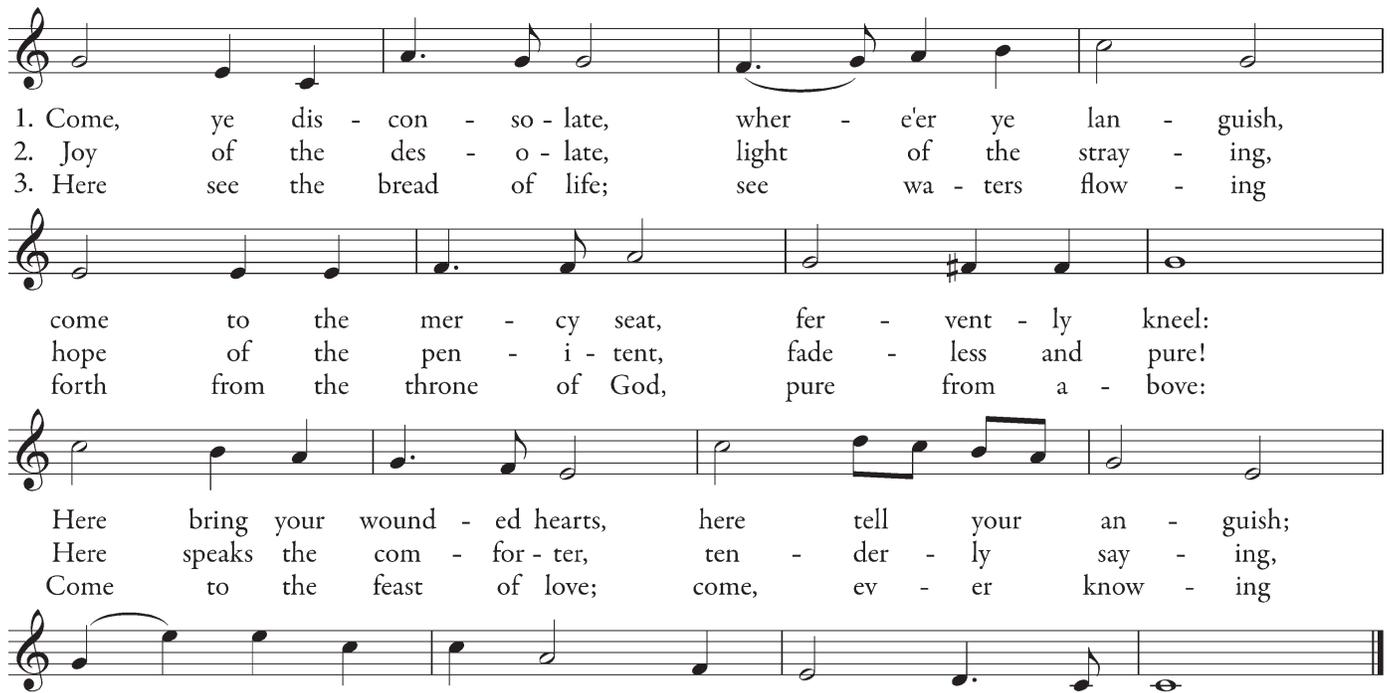
HYMN AT THE SEQUENCE

Come, ye disconsolate, where'er ye languish

Sung by all.

Consolation

The sequence hymn moves us toward the summit of the Liturgy of the Word—the reading of the Holy Gospel. Gospel means “good news”—specifically the “good news of Jesus.”



1. Come, ye dis - con - so - late, wher - e'er ye lan - guish,
2. Joy of the des - o - late, light of the stray - ing,
3. Here see the bread of life; see wa - ters flow - ing

come to the mer - cy seat, fer - vent - ly kneel:
hope of the pen - i - tent, fade - less and pure!
forth from the throne of God, pure from a - bove:

Here bring your wound - ed hearts, here tell your an - guish;
Here speaks the com - for - ter, ten - der - ly say - ing,
Come to the feast of love; come, ev - er know - ing

earth has no sor - row that heav'n can - not heal.
"Earth has no sor - row that heav'n can - not cure."
earth has no sor - row but heav'n can re - move.

THE HOLY GOSPEL

This reading is taken from one of the four Gospels (Matthew, Mark, Luke, and John), which depict the life, teachings, death, resurrection, and ascension of our Lord Jesus Christ. We stand for the Gospel reading to show the particular importance placed on Jesus' words and actions.

Matthew 18:15-20

Mateo 18:15-20

The Holy Gospel of our Lord Jesus Christ according to Matthew.

Glory to you, Lord Christ.

Jesus said, "If another member of the church sins against you, go and point out the fault when the two of you are alone. If the member listens to you, you have regained that one. But if you are not listened to, take one or two others along with you, so that every word may be confirmed by the evidence of two or three witnesses. If the member refuses to listen to them, tell it to the church; and if the offender refuses to listen even to the church, let such a one be to you as a Gentile and a tax collector. Truly I tell you, whatever you bind on earth will be bound in heaven, and whatever you loose on earth will be loosed in heaven. Again, truly

Santo Evangelio de nuestro Señor Jesucristo, según Mateo.

¡Gloria a ti, Cristo Señor!

Jesús dijo: «Si tu hermano te hace algo malo, habla con él a solas y hazle reconocer su falta. Si te hace caso, ya has ganado a tu hermano. Si no te hace caso, llama a una o dos personas más, para que toda acusación se base en el testimonio de dos o tres testigos. Si tampoco les hace caso a ellos, díselo a la comunidad; y si tampoco hace caso a la comunidad, entonces habrás de considerarlo como un pagano o como uno de esos que cobran impuestos para Roma. Les aseguro que lo que ustedes aten aquí en la tierra, también quedará atado en el cielo, y lo que ustedes desaten aquí en la tierra, también quedará desatado en el cielo. Esto les digo: Si

I tell you, if two of you agree on earth about anything you ask, it will be done for you by my Father in heaven. For where two or three are gathered in my name, I am there among them.”

The Gospel of the Lord.
Praise to you, Lord Christ.

dos de ustedes se ponen de acuerdo aquí en la tierra para pedir algo en oración, mi Padre que está en el cielo se lo dará. Porque donde dos o tres se reúnen en mi nombre, allí estoy yo en medio de ellos.»

El Evangelio del Señor.
Te alabamos, Cristo Señor.

THE SERMON

Marc H. Morial

President and Chief Executive Officer, National Urban League

The sermon directly follows the Gospel because it is to be grounded in the scriptures. It illuminates the scriptural readings and relates them to daily life.

THE NICENE CREED

The word “creed” comes from the Latin “credo” for “I believe.” First formulated at the Council of Nicaea in 325 AD and confirmed in 381 AD, the Nicene Creed is said at the Holy Eucharist and reflects what Christians believe regarding the relationship between the Father, Jesus, and the Holy Spirit: The Holy Trinity.

We believe in one God,
the Father, the Almighty,
maker of heaven and earth,
of all that is, seen and unseen.

We believe in one Lord, Jesus Christ,
the only Son of God,
eternally begotten of the Father,
God from God, Light from Light,
true God from true God,
begotten, not made,
of one Being with the Father.
Through him all things were made.
For us and for our salvation,
he came down from heaven:
by the power of the Holy Spirit
he became incarnate from the Virgin Mary,
and was made man.
For our sake he was crucified under
Pontius Pilate;
he suffered death and was buried.
On the third day he rose again
in accordance with the Scriptures;
he ascended into heaven
and is seated at the right hand of
the Father.
He will come again in glory to judge the living
and the dead,
and his kingdom will have no end.

Creemos en un solo Dios,
Padre todopoderoso,
Creador de cielo y tierra,
de todo lo visible e invisible.

Creemos en un solo Señor, Jesucristo,
Hijo único de Dios,
nacido del Padre antes de todos los siglos:
Dios de Dios, Luz de Luz,
Dios verdadero de Dios verdadero,
engendrado, no creado,
de la misma naturaleza que el Padre,
por quien todo fue hecho;
que por nosotros
y por nuestra salvación
bajó del cielo:
por obra del Espíritu Santo
se encarnó de María, la Virgen,
y se hizo hombre.
Por nuestra causa fue crucificado
en tiempos de Poncio Pilato:
padeció y fue sepultado.
Resucitó al tercer día, según las Escrituras,
subió al cielo
y está sentado a la derecha del Padre.
De nuevo vendrá con gloria
para juzgar a vivos y muertos,
y su reino no tendrá fin.

We believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver
of life,
who proceeds from the Father and the Son.
With the Father and the Son he is worshiped
and glorified.
He has spoken through the Prophets.
We believe in one holy catholic and
apostolic Church.
We acknowledge one baptism for the forgiveness
of sins.
We look for the resurrection of the dead,
and the life of the world to come. Amen.

Creemos en el Espíritu Santo,
Señor y dador de vida,
que procede del Padre y del Hijo,
que con el Padre y el Hijo
recibe una misma adoración y gloria,
y que habló por los profetas.
Creemos en la Iglesia,
que es una, santa, católica y apostólica.
Reconocemos un solo Bautismo
para el perdón de los pecados.
Esperamos la resurrección de los muertos
y la vida del mundo futuro. Amén.

THE PRAYERS OF THE PEOPLE

We pray for ourselves and particularly on behalf of others. In our prayers we pray for the for Universal Church, the nation and all who govern, the welfare of the world, the concerns of our community of faith, including those who are in need or suffer, and for the departed. We are reminded in prayer that we are part of a larger fellowship, the Church—the Body of Christ.

After each intercession,

Hear us, Lord;
For your mercy is great.

Después de cada intercesión,

Atiéndenos, Señor;
Porque grande es tu misericordia.

The presider prays the concluding collect, and the people respond, Amen.

THE CONFESSION & ABSOLUTION

Confessing our sins, receiving forgiveness (absolution), and showing signs of peace to one another prepare us to receive Christ in the Sacrament of Holy Communion.

God of all mercy,
we confess that we have sinned against you,
opposing your will in our lives.
We have denied your goodness in each other,
in ourselves, and in the world you have created.
We repent of the evil that enslaves us,
the evil we have done,
and the evil done on our behalf.
Forgive, restore, and strengthen us
through our Savior Jesus Christ,
that we may abide in your love
and serve only your will. Amen.

Dios de misericordia,
confesamos que hemos pecado contra ti,
oponiéndonos a tu voluntad en nuestras vidas.
Hemos negado tu bondad el uno del otro,
en nosotros mismos, y en el mundo que has creado.
Nos arrepentimos del mal que nos esclaviza,
el mal que hemos hecho,
y el mal que ha sido hecho en nuestro nombre.
Perdona, restaura, y fortalécenos
a través de nuestro Salvador Jesucristo,
que podamos permanecer en tu amor
y servir solo a tu voluntad. Amén.

The presider offers absolution and the people respond, Amen.

THE PEACE

The peace of Christ be always with you.
And also with you.

La paz de Cristo sea siempre con ustedes.
Y con tu espíritu.

THE HOLY COMMUNION

THE OFFERTORY

Having listened to the Word of God, affirmed our faith, confessed our sins, received forgiveness and shared in the peace, we are prepared for the drama and miracle of the Holy Communion. At the offertory, we gratefully offer back to God some of what God has given us, symbolically in the bread and wine, and in the money we give.

All are invited to make a gift to support the Cathedral's ministry of sharing God's love with the world by texting the dollar amount you wish to give to (202) 856-9005 or visiting cathedral.org/support.

The altar is prepared for Holy Communion.

ANTHEM AT THE OFFERTORY

What boundless love

Sung by the cantor.

Alfred V. Fedak (b. 1953)

What boundless love, O Carpenter of Nazareth,
brought you to earth to share our human toil?
Was there no task in heaven's vast infinity
fit for the hands that formed us from the soil?

Could Adam's fate, to earn his bread by sweat of brow,
be turned to blessing or less bitter made?
Yet for our sake the Word took flesh and sanctified
our daily labor by his humble trade.

Still in our midst, this Lord of shop and marketplace
prays through our work of body, mind, and strength,
and calls us all to labor for the common good,
his love that knows no breadth or length.

O come to him, you laborers who long for rest;
his yoke is easy and his burden light.
That mighty work he did for you on Calvary
forever gives you favor in God's sight.

(Carl P. Daw, Jr., b. 1944)

THE GREAT THANKSGIVING

In the Great Thanksgiving, we do what Jesus himself asked us to do: thank God and recall all that God has done for us in the life, death, and resurrection of Christ. The Great Thanksgiving, or Eucharistic Prayer, is a long prayer with four parts. Each of these four parts corresponds to a different action of Jesus at the Last Supper, where he took, blessed, broke, and gave bread and wine as sacraments of his body and blood. We begin the Great Thanksgiving with the Sursum corda, meaning "Lift up your hearts."

The Lord be with you.

And also with you.

Lift up your hearts.

We lift them to the Lord.

Let us give thanks to the Lord our God.

It is right to give God thanks and praise.

It is right, and a good and joyful thing, always and everywhere to give thanks to you, Father Almighty, Creator of heaven and earth.

For great and wondrous are your works and we praise you for all who labor for the common good. You placed Adam and Eve in the garden of Eden to tend and keep it and you have blessed us with ability, skills, and talents. Through your Spirit you call us to work in building up your kingdom and shaping the world in which we live. You sent your Son to show us how to love and labor for the healing and blessing of the earth and all peoples.

Therefore, joining with Angels and Archangels and with the faithful of every generation, we lift our voices and all creation as we sing:

SANCTUS & BENEDICTUS • S 129

Sung by all.

Robert Powell (b. 1932)

The Sanctus (Holy, Holy, Holy) is the hymn of praise that never ceases before God and is based on Isaiah 6:3.

Ho - ly, ho - ly, ho - ly Lord, God of pow-er and might, hea-ven and earth are
full of your glo - ry. Ho - san - na in the high - est. Bless - ed is he who
comes in the name of the Lord. Ho - san - na in the high - est.

We recall God's acts of salvation history. The presider says the "Words of Institution" that Jesus said at the Last Supper. At the Memorial Acclamation we remember Christ's death, resurrection, and promise to return at the end of the age. During the prayer, the Holy Spirit is invoked to bless and sanctify the gifts of bread and wine.

Holy and gracious Father: In your infinite love you made us for yourself; and, when we had fallen into sin and become subject to evil and death, you, in your mercy, sent Jesus Christ, your only and eternal Son, to share our human nature, to live and die as one of us, to reconcile us to you, the God and Father of all.

He stretched out his arms upon the cross, and offered himself in obedience to your will, a perfect sacrifice for the whole world.

On the night he was handed over to suffering and death, our Lord Jesus Christ took bread; and when he had given thanks to you, he broke it, and gave it to his disciples, and said, "Take, eat: This is my Body, which is given for you. Do this for the remembrance of me."

After supper he took the cup of wine; and when he had given thanks, he gave it to them, and said, "Drink this, all of you: This is my Blood of the new Covenant, which is shed for you and for many for the forgiveness of sins. Whenever you drink it, do this for the remembrance of me."

Therefore we proclaim the mystery of faith:

Christ has died.

Christ is risen.

Christ will come again.

We celebrate the memorial of our redemption, O Father, in this sacrifice of praise and thanksgiving. Recalling his death, resurrection, and ascension, we offer you these gifts.

Sanctify them by your Holy Spirit to be for your people the Body and Blood of your Son, the holy food and drink of new and unending life in him. Sanctify us also that we may faithfully receive this holy Sacrament, and serve you in unity, constancy, and peace; and at the last day bring us with all your saints into the joy of your eternal kingdom.

All this we ask through your Son Jesus Christ. By him, and with him, and in him, in the unity of the Holy Spirit all honor and glory is yours, Almighty Father, now and for ever. **AMEN.**

THE LORD'S PRAYER

We pray together the prayer that Jesus taught his disciples to pray. The link between our daily bread and the spiritual food we receive in the Eucharist is an ancient connection.

And now, as our Savior Christ has taught us, we are bold to say,

Notre Père..., Padre nuestro..., Vater unser...,

Our Father, who art in heaven,
hallowed be thy Name,
thy kingdom come,
thy will be done,
on earth as it is in heaven.

Give us this day our daily bread.

And forgive us our trespasses,
as we forgive those
who trespass against us.

And lead us not into temptation,
but deliver us from evil.

For thine is the kingdom,
and the power, and the glory,
for ever and ever. Amen.

Padre nuestro que estás en el cielo,
santificado sea tu Nombre,
venga tu reino,
hágase tu voluntad,
en la tierra como en el cielo.

Danos hoy nuestro pan de cada día.

Perdona nuestras ofensas,
como también nosotros perdonamos
a los que nos ofenden.

No nos dejes caer en tentación
y líbranos del mal.

Porque tuyo es el reino,
tuyo es el poder,
y tuya es la gloria,
ahora y por siempre. Amén.

THE BREAKING OF THE BREAD & THE FRACTION ANTHEM

The presider breaks the bread in silence.

Agnus Dei • S 164

Sung by all.

Franz Schubert (1797-1828)

Je - sus, Lamb of God: have mer - cy on us. Je - sus, bear - er of our
sins: have mer - cy on us. Je - sus, re - deem - er, re - deem - er of the
world: give us your peace, give us your peace.

THE INVITATION TO HOLY COMMUNION

A spiritual communion is a personal devotional that anyone can pray at any time to express their desire to receive Holy Communion at that moment, but in which circumstances impede them from actually receiving Holy Communion.

The presider invites the following prayer to be said by all.

My Jesus,
I believe that you are truly present
in the Blessed Sacrament of the Altar.
I love you above all things,
and long for you in my soul.
Since I cannot receive you
in the Sacrament of your Body and Blood,
come spiritually into my heart.
Cleanse and strengthen me with your grace, Lord
Jesus,
and let me never be separated from you.
May I live in you, and you in me,
in this life and in the life to come. Amen.

LA INVITACIÓN A LA SANTA EUCARISTÍA

La comunión espiritual es una devoción personal que cualquier persona puede orar en cualquier momento expresando su deseo de recibir la Santa Comunión en ese instante, pero en que la circunstancias le impide de recibir los elementos reales de la Santa Comunión.

El presidente invita a todos a rezar esta oración.

Jesús mío,
creo que estás verdaderamente presente
en el Sagrado Sacramento del Altar.
Te amo por encima de todas las cosas,
y te anhelo en mi alma.
Como no te puedo recibir
en el Sacramento de tu Cuerpo y Sangre,
entra al menos espiritualmente en mi corazón.
Límpiami y fortaléceme con tu gracia, Señor Jesús,
y nunca permitas que me separe de ti.
Que pueda vivir en ti, y tú en mí,
en esta vida y en la vida venidera. Amén.

ANTHEM DURING THE COMMUNION

Worth

Sung by the cantor.

Anthony Brown (b. 1981)

You thought I was worth saving,
So you came and changed my life.
You thought I was worth keeping,
So you cleaned me up inside.
You thought I was to die for,
So you sacrificed your life.

So I could be free!
So I could be whole!
So I could tell everyone I know!

Hallelujah!
Glory to the God who changed my life.
I will praise you, forever!
I will worship you forever!
I'll give you glory forever,
Because I am free!
Because I am whole,
And I will tell everyone I know.

THE POSTCOMMUNION PRAYER

God of abundance,
you have fed us with the bread of life and cup of
salvation;
you have united us with Christ and one another;
and you have made us one with all your people
in heaven and on earth.
Now send us forth in the power of your Spirit,
that we may proclaim your redeeming love to the
world
and continue for ever in the risen life of Christ our
Savior. Amen.

Dios de abundancia,
nos has nutrido con el pan de vida y el cáliz de
salvación;
nos has unido con Cristo y los unos con los otros;
y nos has hecho uno con todo tu pueblo
en el cielo y en la tierra.
Ahora envíanos en el poder de tu Espíritu,
para que podamos proclamar tu amor redentor al
mundo
y continuar por siempre en la vida resucitada de
Cristo nuestro Salvador. Amén.

THE BLESSING

The presider blesses the people, and the people respond, Amen.

HYMN AT THE CLOSING • 376

Joyful, joyful, we adore thee

Sung by all.

Hymn to Joy

1. Joy - ful, joy - ful, we a - dore thee, God of glo - ry, Lord of love;
 2. All thy works with joy sur - round thee, earth and heaven re - flect thy rays,
 3. Thou art giv - ing and for - giv - ing, ev - er bless - ing, ev - er blest,
 hearts un - fold like flowers be - fore thee, prais - ing thee, their sun a - bove.
 stars and an - gels sing a - round thee, cen - ter of un - bro - ken praise.
 well - spring of the joy of liv - ing, o - cean - depth of hap - py rest!
 Melt the clouds of sin and sad - ness; drive the dark of doubt a - way;
 Field and for - est, vale and moun - tain, bloom - ing mea - dow, flash - ing sea,
 Thou our Fa - ther, Christ our Bro - ther: all who live in love are thine;
 giv - er of im - mor - tal glad - ness, fill us with the light of day.
 chant - ing bird and flow - ing foun - tain, call us to re - joice in thee.
 teach us how to love each o - ther, lift us to the joy di - vine.

THE DISMISSAL

Go in peace to love and serve the Lord.
Thanks be to God.

Vayan en paz para amar y servir al Señor.
Demos gracias a Dios.

POSTLUDE

Jesus Is My Help

Hezekiah Walker (b. 1962)

A Prayer for the Power of the Spirit Among the People of God

God of all power and love, we give thanks for your unfailing presence and the hope you provide in times of uncertainty and loss. Send your Holy Spirit to enkindle in us your holy fire. Revive us to live as Christ's body in the world: a people who pray, worship, learn, break bread, share life, heal neighbors, bear good news, seek justice, rest and grow in the Spirit. Wherever and however we gather, unite us in common prayer and send us in common mission, that we and the whole creation might be restored and renewed, through Jesus Christ our Lord. Amen.



Una Oración por el Poder del Espíritu Entre el Pueblo de Dios

Dios de todo poder y amor, te damos gracias por tu constante presencia y por la esperanza que brindas en tiempos de incertidumbre y de pérdida. Envía tu Espíritu Santo a encender en nosotros tu fuego santo. Revívenos para vivir como cuerpo de Cristo en el mundo: un pueblo que ora, adora, parte el pan, comparte la vida, atiende a sus prójimos, es portador de buenas nuevas, busca la justicia, descansa y crece en el Espíritu. Dondequiera y de cualquier manera que nos reunamos, únenos en oración comunitaria y envíanos en una misión común: que nosotros y toda la creación podamos ser restaurados y renovados, mediante Jesucristo nuestro Señor. Amén.

*— The church-wide leadership of The Episcopal Church and the Evangelical Lutheran Church in America
in response to the COVID-19 pandemic and commended for prayer May 31–September 6, 2020.*

PERMISSIONS Texts of the Old Testament, Epistle, and Gospel taken from the *New Revised Standard Version Bible*, Copyright 1989, Division of Christian Education of the National Council of the Churches of Christ in the USA. Used by permission. All rights reserved. Spanish texts of the Old Testament, Epistle, and Gospel taken from the *Biblia Dios Habla Hoy*, Third Edition, Copyright 1996, Sociedades Bíblicas Unidas. Used by permission. All rights reserved. Acclamation, collects, psalm, creed, Eucharistic Prayer A (adapted), and dismissal taken from *The Book of Common Prayer*, 1979. Public domain. Spanish text of the acclamation, collect, psalm, creed, Lord's Prayer, and dismissal taken from *El Libro de Oración Común*, Copyright 1989, The Church Pension Fund. All rights reserved. Confession, peace, and postcommunion prayer, taken from *Enriching Our Worship 1*, Copyright 1998, The Church Pension Fund. All rights reserved. Used by permission. Prayer of Spiritual Communion (adapted) taken from the *Enchiridion of Indulgences*, 1969, Catholic Book Publishing Inc. and *A Prayer Book for the Armed Services*, Copyright 2007, Church Publishing Incorporated. All rights reserved. Used by permission.

All creatures of our God and King. Text: St. Francis of Assisi (1182-1226); tr. William H. Draper (1855-1933), alt. Music: *Lasst uns erfreuen*. Melody from *Auserlesene Catholische Geistliche Kirchengesang*, 1623; adapt. Ralph Vaughan Williams (1872-1958). Public domain. *Benedictus es, Domine*. Music: John Rutter, Copyright 1985, Oxford University Press. Reprinted under One License #A-709283. *Come, ye disconsolate, where'er ye languish*. Text: Thomas Moore (1779-1852), st. 1-2; Thomas Hastings (1784-1872), st. 3. Music: *Consolation*. Samuel Webbe (1740-1816). Public domain. *What boundless love*. Carl P. Daw, Jr. Copyright 1984, Hope Publishing Company. Reprinted under One License #A-709283. *Sanctus*. Robert Powell, Copyright 1985, GIA Publications, Inc. Reprinted under One License #A-709283. *Agnus Dei*. Franz Schubert. Public domain. *Worth*. Anthony Brown. Copyright 2015, Key of A Music (Fair Trade Music Publishing [admin. by Essential Music Publishing LLC]) and Tyscot Music (Fair Trade Music Publishing [admin. by Essential Music Publishing LLC]). *Joyful, joyful, we adore thee*. Text: Henry Van Dyke (1852-1933). Music: *Hymn to Joy*. Ludwig van Beethoven (1770-1827); adapt. Edward Hodges (1796-1867), alt. Public domain.

PARTICIPANTS/PARTICIPANTES

PRESIDER/PRESIDENTE

The Very Reverend Randolph Marshall Hollerith
Dean, Washington National Cathedral

PREACHER/PREDICADOR

Marc H. Morial
President and Chief Executive Officer, National Urban League

GOSPELLERS/EVANGELISTAS

The Reverend Canon Jan Naylor Cope
Provost, Washington National Cathedral

The Reverend Yoimel González Hernández
Dean, Latino Deacons' School, Episcopal Diocese of Washington

READER/LECTORA

Catherine Able-Thomas
Verger, Washington National Cathedral

MUSICIANS/MÚSICOS

Thomas M. Sheehan
Organist & Associate Director of Music, Washington National Cathedral

Daryl L. A. Hunt
Associate Director of Music for Contemporary Worship, Washington National Cathedral

Timothy Coombs, *singer*

Imani-Grace Cooper, *singer*

Marshall Keys, *saxophone*

Thank you for worshiping with Washington National Cathedral, your National Cathedral.

The work of the Cathedral in service to the city, the nation, and the world is made possible entirely through private support. The gifts of people from across the country and the world are behind every worship service, concert, public program, and the daily work of maintaining this historic landmark. It is only through your generosity that the Cathedral can fully live into its priorities of welcoming, deepening, convening, and serving.

We invite you to support the mission and ministry of the Cathedral. **You may text the dollar amount you wish to give to (202) 856-9005 or visit [cathedral.org/support](https://www.washingtonnationalcathedral.org/support) to donate. You may also mail a check to Washington National Cathedral, P.O. Box 98283, Washington, DC 20090-8283.**

Thank you in advance for your generosity. Please know that your participation with us today has been a blessing.

